

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/support

M110



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Instrucciones de seguridad importantes	2	Eliminación de un registro de llamadas	11
2 Su teléfono	2	Eliminación de todos los registros de llamadas	11
Contenido de la caja	2	8 Lista de rellamadas	11
Descripción del teléfono	3	Visualización de los registros de rellamada	11
Descripción general de la estación base	3	Rellamada	11
3 Introducción	4	Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda	12
Conexión de la estación base	4	Eliminación de un registro de rellamada	12
Gestión de los cables	5	Eliminación de todos los registros de rellamada	12
Introducción de las pilas suministradas	6	9 Configuración del teléfono	12
Configuración del teléfono (depende del país)	6	Ajustes de sonido	12
¿Qué es el modo de espera?	7	Ajuste de la fecha y la hora	13
Iconos de la pantalla	7	Ajuste del idioma de la pantalla	13
4 Realización de llamadas	7	Ajuste del contraste de la pantalla	13
Cómo contestar una llamada	7	Regulación de la retroiluminación de la pantalla LCD	13
Finalización de la llamada	8	10 Servicios	14
Ajuste del volumen del auricular/altavoz	8	Tipo de lista de llamadas	14
Desactivación del micrófono	8	Tipo de red	14
Encendido/apagado del altavoz	8	Prefijo automático	14
5 Texto y números	8	Selección de la duración de la rellamada	14
Introducción de texto y números	8	Modo de marcación	15
Cambio entre mayúsculas y minúsculas	8	Reloj automático	15
6 Agenda	8	Restauración de la configuración predeterminada	15
Visualización de la agenda	9	11 Información técnica	15
Búsqueda de un registro	9	12 Aviso	16
Llamar desde la lista de la agenda	9	Desecho del producto y de las pilas usadas	16
Adición de un registro	9	13 Preguntas más frecuentes	16
Edición de un registro	9	14 Plantilla para montaje en pared	18
Eliminación de un registro	10		
Eliminación de todos los registros	10		
7 Registro de llamadas	10		
Tipo de lista de llamadas	10		
Visualización de todos los registros	10		
Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda	11		
Devolución de una llamada	11		

1 Instrucciones de seguridad importantes



Advertencia

- La tensión de la red se clasifica como TNV-3 (Voltajes de red de telecomunicaciones), como se define en la norma EN 60950.

Para evitar averías o un mal funcionamiento



Advertencia

- La activación de la función manos libres podría aumentar repentinamente el volumen del auricular a un nivel muy alto: evite que el microteléfono esté demasiado cerca de la oreja.



Precaución

- Utilice únicamente las pilas que se indican en el manual de usuario.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.
- No tire las pilas al fuego.
- Utilice siempre los cables suministrados con el producto.
- No permita que las pilas entren en contacto con objetos metálicos.
- Evite que objetos de metal pequeños entren en contacto con el producto. Esto podría deteriorar la calidad del audio y dañar el producto.
- El receptor del microteléfono puede atraer objetos metálicos si los coloca cerca del mismo.
- No utilice el producto en lugares en los que exista riesgo de explosión.
- No abra el microteléfono ni la estación base, ya que podrían quedar expuestos a alta tensión.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- No utilice ninguna solución de limpieza que contenga alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos, ya que podrían dañar el dispositivo.
- No exponga el teléfono a temperaturas altas, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- No deje caer el teléfono ni deje que caigan objetos sobre él.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el dispositivo.

Información sobre la temperatura de funcionamiento y de almacenamiento

- Utilice el aparato en lugares donde la temperatura siempre oscile entre 0 °C y +40 °C (hasta un 90% de humedad relativa).
- Guarde el aparato en lugares donde la temperatura oscile siempre entre -20 °C y +45 °C (hasta un 95% de humedad relativa).
- La duración de la batería puede reducirse en condiciones de bajas temperaturas.

2 Su teléfono

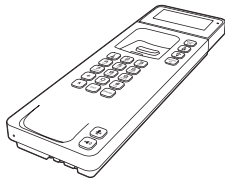
Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips.

Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Contenido de la caja



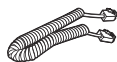
Microteléfono



Estación base



Cable de línea*



Cable espiral



3 pilas AAA



Garantía



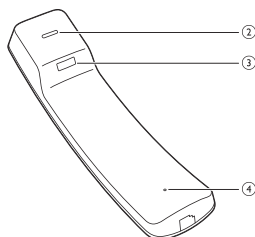
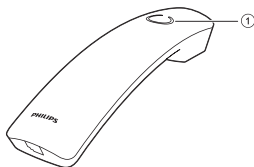
Manual de usuario



Nota

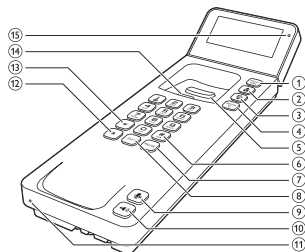
- * En algunos países es necesario conectar el adaptador de línea al cable de línea y, después, enchufar el cable de línea a la toma de teléfono.

Descripción del teléfono



- ① Altavoz
- ② Receptor
- ③ Ranura para colgar el microteléfono si está instalado en la pared
- ④ Micrófono

Descripción general de la estación base



- ① **MENU/OK**
 - Permite acceder al menú principal.
 - Confirma la selección.
 - Permite acceder al menú de opciones.
- ② 
 - Sirve para desplazarse hacia arriba por el menú.
 - Sube el volumen del auricular/altavoz.
 - Permite acceder a la agenda.

- ③ 
 - Sirve para desplazarse hacia abajo por el menú.
 - Baja el volumen del auricular/altavoz.
 - Permite acceder al registro de llamadas.
- ④ **REDIAL/C**
 - Elimina el texto o dígitos.
 - Cancela la operación.
 - Accede a la lista de rellamadas.
- ⑤ **Botón para colgar**
- ⑥ 

Alterna entre mayúsculas y minúsculas durante la edición.
- ⑦ **PAUSE**

Púlselo para introducir una pausa al realizar una llamada.
- ⑧ **EXIT**
 - Elimina el texto o dígitos.
 - Cancela la operación.
- ⑨ 

Desactiva o activa el micrófono.
- ⑩ 
 - Enciende/apaga el altavoz del teléfono.
 - Permite realizar y recibir llamadas a través del altavoz.
- ⑪ **Micrófono**
- ⑫ **R**

Botón de rellamada (esta función depende de la red)
- ⑬ *****

Ajusta el modo de marcación (modo por pulsos o modo de tonos temporal).
- ⑭ **Gancho para colgar el microteléfono si está instalado en la pared**
- ⑮ **Indicador LED**
 - Parpadea cuando hay nuevas llamadas perdidas o mensajes de voz.
 - Permanece encendido al coger el microteléfono o al activar el altavoz.

3 Introducción

Precaución

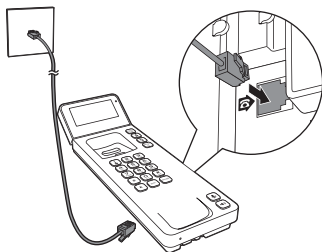
- Asegúrese de leer las instrucciones de seguridad de la sección "Instrucciones de seguridad importantes" antes de conectar e instalar el teléfono.

Conexión de la estación base

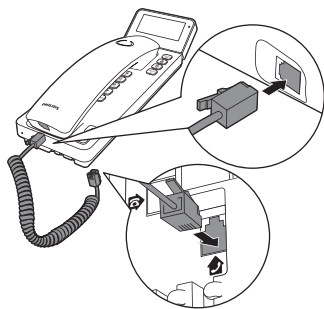
Nota

- Si se suscribe a un servicio de Internet de alta velocidad de línea de suscripción digital (DSL), asegúrese de instalar un filtro DSL entre el cable de la línea de teléfono y la toma de corriente. El filtro evita los ruidos y los problemas de identificación de llamadas ocasionados por la interfaz DSL. Para obtener más información sobre los filtros DSL, póngase en contacto con el proveedor de servicios DSL.
- La placa de identificación está situada en la parte inferior de la estación base.

- Conecte cada uno de los extremos del cable de línea a:
 - la toma de teléfono de la parte inferior de la unidad;
 - la toma de teléfono de la pared.



- 2 Conecte el cable espiral a la base y al microteléfono.

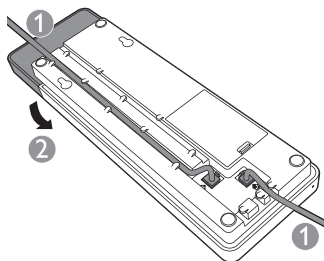


Gestión de los cables

Puede colocar el teléfono en una mesa o instalarlo en la pared. Consulte las siguientes instrucciones para colocar bien los cables.

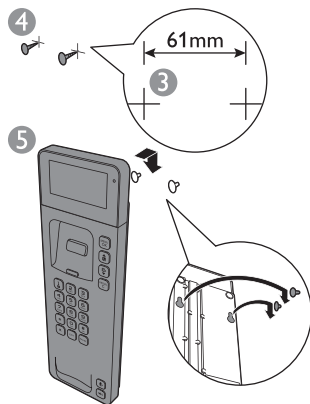
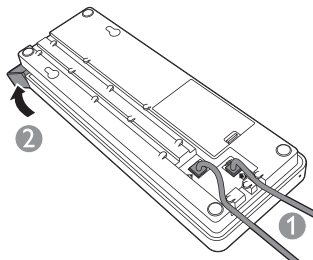
Coloque el teléfono en una mesa.

- 1 Pase los cables por la parte inferior.
- 2 Inclíne la pantalla abatible hacia el ángulo que desee.



Montaje del teléfono en la pared

- 1 Pase los cables por la parte inferior.
- 2 Dirija la pantalla abatible hacia atrás.
- 3 Corte la plantilla suministrada (consulte 'Plantilla para montaje en pared' en la página 18) y colóquela en la pared. A continuación, perforo 2 orificios de 61 mm.
- 4 Fije 2 tornillos (no incluidos) en cada orificio.
- 5 Cuelgue el teléfono sobre los tornillos.

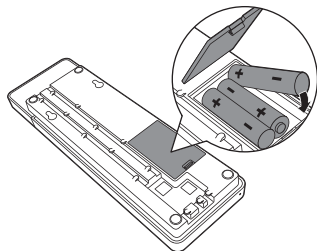




Consejo

- Puede utilizar la plantilla proporcionada para obtener una medición (consulte 'Plantilla para montaje en pared' en la página 18) precisa.

Introducción de las pilas suministradas



Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.



Advertencia

- Al introducir las pilas en el compartimento, compruebe la polaridad. Una polaridad incorrecta podría dañar el producto.



Nota

- Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación del teléfono para no se produzca ningún problema con las funciones.

Configuración del teléfono (depende del país)

- 1 Cuando utilice el teléfono por primera vez, aparecerá un mensaje de bienvenida.
- 2 Pulse **MENU/OK**.

Configuración del país/idioma

Seleccione su país/idioma y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:

→ El ajuste de país/idioma se guarda.



Nota

- La opción del ajuste de país/idioma depende del país. Si no aparece ningún mensaje de bienvenida, significa que el ajuste de país/idioma está preestablecido en su país. A continuación, puede ajustar la fecha y la hora.

Para restablecer el idioma, consulte los pasos siguientes.

- 1 Seleccione **MENU/OK** > [**Config. tel.**] > [**Idioma**] y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:
- 2 Seleccione un idioma y después pulse **MENU/OK** para confirmar:
→ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione [**Config. tel.**] > [**Fecha y hora**] y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar:
- 3 Coja el microteléfono.
- 4 Pulse los botones numéricos para introducir la fecha y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar:
→ Se mostrará el menú de configuración de la hora.

- 5 Pulse los botones numéricos para introducir la hora.
- Si la hora está en formato de 12 horas, pulse  /  para seleccionar [am] o [pm] (depende del país).
- 6 Pulse **MENU/OK** para confirmar. Ya puede utilizar el teléfono.

¿Qué es el modo de espera?

El teléfono se encuentra en modo de espera cuando está inactivo. La fecha y la hora se muestran en la pantalla del modo de espera.

Iconos de la pantalla

En el modo de espera, los iconos que aparecen en la pantalla indican qué funciones están disponibles.

Icono	Descripciones
	No hay batería.
	Parpadea cuando el nivel de la batería es bajo.
	Permanece encendido al comprobar las llamadas entrantes atendidas en el registro de llamadas.
	Indica que se ha realizado una llamada en la lista de rellamadas.
	Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva o cuando comprueba las llamadas perdidas no leídas en el registro de llamadas. Permanece encendido al comprobar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.
	Parpadea al recibir una llamada entrante. Permanece encendido durante una llamada.
	El altavoz está activado.
	El timbre está desactivado.
	Se enciende cuando el micrófono está silenciado.

	Parpadea cuando hay un mensaje de voz nuevo. Permanece encendido cuando los mensajes de voz ya se han visualizado en el registro de llamadas. El icono no se muestra si no hay ningún mensaje de voz.
	Se muestra cuando desplaza hacia arriba/hacia abajo una lista o cuando aumenta o disminuye el volumen.
	Hay más dígitos a la derecha. Mantenga pulsado MENU/OK para cambiar a página anterior o siguiente.

4 Realización de llamadas

- Coja el microteléfono o pulse .
- Marque el número de teléfono.
↳ El número se marca.

También puede realizar una llamada desde la lista de rellamadas (consulte 'Rellamada' en la página 11), la lista de la agenda (consulte 'Llamar desde la lista de la agenda' en la página 9) y el registro de llamadas (consulte 'Devolución de una llamada' en la página 11).

Cómo contestar una llamada

Cuando suene el teléfono, puede seleccionar una de las siguientes opciones para responder a la llamada:

- coger el microteléfono;
- pulsar .

Nota

- Si se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas con el proveedor de servicios, verá el número de teléfono de la persona que llama en la pantalla.

Finalización de la llamada

Coloque el microteléfono en la estación base.

Ajuste del volumen del auricular/altavoz

Pulse / para ajustar el volumen durante una llamada.

Desactivación del micrófono

- 1 Pulse durante una llamada.
↳ se muestra **[Silenciado]**.
↳ La persona que llama no puede oírle, pero usted sí puede oír su voz.
- 2 Vuelva a pulsar para activar el micrófono.
↳ Ahora puede comunicarse con su interlocutor.

Encendido/apagado del altavoz

Pulse .

5 Texto y números

Puede introducir texto y números para los registros de la agenda y otros elementos del menú.

Introducción de texto y números

- 1 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 2 Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.

- 3 Pulse **REDIAL/C** o **EXIT** para borrar un carácter. Mantenga pulsado **REDIAL/C** o **EXIT** para borrar todos los caracteres.

- 4 Pulse para añadir un espacio.

Nota

- Para obtener información sobre la asignación de botones de caracteres y números, consulte el capítulo "Apéndice" en el manual de usuario en línea.

Cambio entre mayúsculas y minúsculas

De forma predeterminada, la primera letra de cada palabra de una frase se escribe en mayúsculas y el resto en minúsculas. Mantenga pulsado para cambiar entre mayúsculas y minúsculas.

6 Agenda

Este teléfono incorpora una agenda con capacidad para 25 registros. Puede acceder a la agenda desde la estación base. Cada registro puede tener un nombre de hasta 16 caracteres y un número de hasta 24 dígitos. Dispone de 2 memorias de acceso directo (botones 1 y 2). Dependiendo del país, los botones 1 y 2 estarán predeterminados como el número del buzón de voz y el número de servicio de información del distribuidor del servicio respectivamente. Cuando mantenga pulsada la tecla en el modo de espera, el número de teléfono guardado se marcará de forma automática.

Nota

- La disponibilidad de la memoria de acceso directo depende de cada país.

Visualización de la agenda

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la lista de la agenda.
- 2 Seleccione un contacto y vea la información disponible.

Búsqueda de un registro

Puede buscar registros en la agenda de esta manera:

- Desplácese a la lista de contactos.
- Introduzca el primer carácter del contacto.

Desplazamiento por la lista de contactos

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la lista de la agenda.
- 2 Pulse  y  para desplazarse por la lista de la agenda.

Introducción del primer carácter de un contacto

- 1 Coja el microteléfono.
- 2 Pulse MENU/OK > [Visualizar] para acceder a la lista de la agenda.
- 3 Pulse el botón alfanumérico que corresponda al carácter:
 - ↳ Se muestra el primer registro que empiece por este carácter:

Llamar desde la lista de la agenda

- 1 Pulse  o MENU/OK > [Agenda] > [Visualizar] para acceder a la lista de la agenda.

- 2 Seleccione un contacto de la lista de la agenda.
- 3 Coja el microteléfono o pulse  para realizar la llamada.

Adición de un registro



Nota

- Si la memoria de la agenda está llena, se mostrará un mensaje de notificación en la pantalla. Borre algunos registros para añadir otros nuevos.

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Agenda] > [Añadir nuevo].
- 3 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 4 Introduzca el nombre y, después, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Introduzca el número y, después, pulse MENU/OK para confirmar:
 - ↳ El registro nuevo se ha guardado.



Consejo

- Pulse PAUSE para insertar una pausa.
- Pulse una o varias veces el botón alfanumérico para introducir el carácter deseado.
- Pulse REDIAL/C para borrar el carácter. Pulse  /  para mover el cursor hacia la derecha.

Edición de un registro

- 1 Pulse MENU/OK.
- 2 Seleccione [Agenda] > [Editar].
- 3 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 4 Seleccione un contacto y, después, pulse MENU/OK para confirmar.
- 5 Edite el nombre y, después, pulse MENU/OK para confirmar.
- 6 Edite el número y, después, pulse MENU/OK para confirmar:
 - ↳ El registro se ha guardado.

Eliminación de un registro

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Agenda] > [Borrar]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un contacto y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Agenda] > [Borrar todo]** y pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los registros se han eliminado.

7 Registro de llamadas

El registro de llamadas almacena el historial de todas las llamadas recibidas o realizadas. El historial de llamadas entrantes incluye el nombre y el número de la persona a la que llama, la hora y la fecha de la llamada. Esta función está disponible si ha contratado el servicio de identificación de llamada entrante con su proveedor de servicios. El teléfono puede almacenar hasta 40 registros de llamadas. El icono de registro de llamadas de la pantalla y del indicador LED parpadea para recordarle que hay llamadas perdidas. Si la persona que llama permite mostrar su identidad, puede ver su nombre o número. Los registros de llamadas se muestran en orden cronológico con la llamada recibida más reciente al principio de la lista.



Nota

- Antes de devolver la llamada directamente desde la lista de llamadas, compruebe que el número de la lista de llamadas es válido.

Los iconos que se muestran en la pantalla le informan si hay llamadas perdidas/recibidas.

Iconos	Descripción
	Permanece encendido al comprobar las llamadas entrantes atendidas en el registro de llamadas.
	Parpadea cuando hay una nueva llamada perdida. Permanece encendido al comprobar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.

Tipo de lista de llamadas

Puede establecer si desea ver todas las llamadas entrantes o llamadas perdidas desde este menú.

Selección del tipo de lista de llamadas

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Tipo lis. lla.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

Visualización de todos los registros

- 1 Pulse .
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, pulse **MENU/OK** y seleccione **[Visualizar]** para obtener más información.

Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda

- 1 Pulse **☎**.
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Guardar número]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 5 Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 6 Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha guardado.

Devolución de una llamada

- 1 Pulse **☎**.
- 2 Seleccione un registro de la lista.
- 3 Coja el microteléfono o pulse **▶▶** para realizar la llamada.

Eliminación de un registro de llamadas

- 1 Pulse **☎**.
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Borrar]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros de llamadas

- 1 Pulse **☎**.
↳ Se muestra el registro de llamadas entrantes.
- 2 Pulse **MENU/OK** para acceder al menú de opciones.
- 3 Seleccione **[Borrar todo]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los registros se han eliminado.

8 Lista de rellamadas

La lista de rellamadas almacena el historial de números marcados. Incluye los nombres o números a los que ha llamado. Este teléfono puede almacenar hasta 10 registros de rellamada.

Visualización de los registros de rellamada

Pulse **REDIAL/C**.

Rellamada

- 1 Pulse **REDIAL/C**.
- 2 Seleccione un registro y, a continuación, coja el microteléfono o pulse **▶▶**.
↳ El número se marca.

Cómo guardar un registro de llamadas en la agenda

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Guardar número]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 4 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 5 Introduzca y edite el nombre y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 6 Introduzca y edite el número y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha guardado.

Eliminación de un registro de llamada

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione un registro y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Borrar]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 4 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El registro se ha eliminado.

Eliminación de todos los registros de llamada

- 1 Pulse **REDIAL/C** para acceder a la lista de números marcados.
- 2 Seleccione **[Borrar todo]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los registros se han eliminado.

9 Configuración del teléfono

Puede personalizar los ajustes para convertir el teléfono en propio.

Ajustes de sonido

Compatibilidad con audífonos

Puede utilizar el teléfono con un audífono. Esta función permite emparejar el teléfono con el audífono para amplificar el sonido y reducir las interferencias del ruido. Esta función depende del país. No es necesario realizar ningún ajuste para activar esta función.

Ajuste del volumen de tono de llamada

Puede elegir entre 2 niveles de volumen de tono de llamada y **[Desactivada]**.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Sonidos] > [Volumen tono]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un nivel de volumen y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de llamada

Puede elegir entre 10 tonos de llamada.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Sonidos] > [Tonos timbre]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un tono de llamada y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del tono de los botones

El tono de los botones es el sonido que se produce al pulsarlos.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Sonidos] > [Tono de teclas]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activada]/[Desactivada]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste de la fecha y la hora

Para obtener más información, consulte "Ajuste de la fecha y la hora" en la sección de introducción.

Ajuste del idioma de la pantalla

Nota

- Esta función se aplica únicamente a modelos compatibles con varios idiomas.
- Los idiomas disponibles varían de un país a otro.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Idioma]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione un idioma y pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Ajuste del contraste de la pantalla

Puede ajustar el contraste de la pantalla del teléfono en niveles diferentes.

- 1 Pulse **MENU/OK**.

- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Contraste]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Pulse  para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmarla.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- El brillo de la pantalla se reducirá cuando las pilas se han usado durante un periodo de tiempo. Puede aumentar en nivel de brillo ajustando el contraste de la pantalla. Si el brillo de la pantalla es demasiado bajo, cambie las pilas.

Regulación de la retroiluminación de la pantalla LCD

La pantalla LCD se apaga automáticamente cuando el teléfono se encuentra en modo de espera para ahorrar energía. Si prefiere para ver la pantalla LCD mientras el teléfono está en modo de espera, siga estos pasos para configurar la retroiluminación de la pantalla en el modo de atenuación.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Config. tel.] > [Aten. luz fon.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activada]/[Desactivada]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Cuando la atenuación de la retroiluminación se establece en **[Activada]**, la pantalla LCD permanece encendida en el modo de espera.
- Cuando la atenuación de la retroiluminación se establece en **[Desactivada]**, la pantalla LCD permanece apagada en el modo de espera.
- Al activar la atenuación de la retroiluminación, se consume considerablemente más energía.

10 Servicios

El teléfono admite una serie de funciones que ayudan a gestionar las llamadas.

Tipo de lista de llamadas

Puede establecer si desea ver todas las llamadas entrantes o llamadas perdidas desde este menú.

Selección del tipo de lista de llamadas

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Tipo lis. lla.]**, y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.

Tipo de red

Nota

- Esta función depende del país. Esto se aplica únicamente a modelos compatibles con la asistencia de red.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Tipo red]** y, a continuación, pulse **MENU/OK**.
- 3 Seleccione un tipo de red y pulse **MENU/OK**.
↳ El ajuste se ha guardado.

Prefijo automático

Esta función comprueba y asigna formato al número de la llamada saliente antes de marcarlo. El número del prefijo puede reemplazar al número de detección establecido en el menú. Por ejemplo, puede establecer el 604 como

número de detección y el 1250 como prefijo. Al marcar un número como 6043338888, el teléfono cambia el número por 12503338888 cuando realiza la llamada.

Nota

- La longitud máxima de un número de detección es de 5 dígitos. La longitud máxima de un número de prefijo automático es de 10 dígitos.
- Esta función depende del país.

Establecimiento de un prefijo automático

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Prefijo autom.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Coja el microteléfono cuando se le solicite.
- 4 Introduzca el número de detección y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 5 Introduzca el número de prefijo y, después, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Nota

- Para introducir una pausa, pulse **PAUSE**.
- Si se establece el número de prefijo y el número de detección se deja en blanco, el número de prefijo se agrega a todas las llamadas salientes.
- Si el número marcado empieza por * y #, la función no está disponible.

Selección de la duración de la llamada

Para poder contestar una segunda llamada, asegúrese de que el tiempo de llamada se ha ajustado correctamente. En condiciones normales, el teléfono tiene preajustada la duración de la llamada. El número de opciones disponibles varía según el país. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Tiempo rellam.]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione una opción y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.

Modo de marcación



Nota

- Esta característica se aplica únicamente a modelos que admiten marcación por tonos y por pulsos.

El modo de marcación es la señal de telefonía utilizada en su país. El teléfono admite marcación por tonos (DTMF) y por pulsos (rotatorio). Consulte al proveedor de servicios para obtener información detallada.

Ajuste del modo de marcación

- 1 Pulse **MENU/OK**. Seleccione **[Servicios] > [Modo marcación]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 2 Seleccione un modo de marcación y después pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ El ajuste se ha guardado.



Nota

- Si su teléfono está en modo de marcación por pulsos, pulse * durante una llamada para aplicar temporalmente el modo de tonos. Los dígitos introducidos para esta llamada se envían como señales en forma de tonos.

Reloj automático



Nota

- Este servicio depende de la red.
- Asegúrese de que se ha suscrito al servicio de identificación de llamadas antes de utilizar esta función.

Sincroniza la fecha y la hora del teléfono con la red telefónica pública conmutada (PSTN) automáticamente. Para sincronizar la fecha, asegúrese de ajustar el año actual.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Reloj auto]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
- 3 Seleccione **[Activ.]/[Desac.]**. Pulse **MENU/OK**.
↳ El ajuste se ha guardado.

Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono.

- 1 Pulse **MENU/OK**.
- 2 Seleccione **[Servicios] > [Restaurar]** y, a continuación, pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Aparecerá una solicitud de confirmación.
- 3 Pulse **MENU/OK** para confirmar.
↳ Todos los ajustes se restablecen (excepto la agenda).

11 Información técnica

Especificaciones y funciones generales

- Lista de la agenda con 25 entradas
- Lista de remarcación con 10 entradas
- Registro de llamadas con 40 entradas
- Compatibilidad con estándares de identificación de llamada entrante: FSK, DTMF

Batería

- Carbón zinc: 3 pilas AAA

Peso y dimensiones

- Microteléfono: 130 gramos
46 x 50 x 203 mm (Al. x An. x Pr.)
- Base: 300 gramos
27 x 85,5 x 266 mm (Al. x An. x Pr.)

12 Aviso

Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2013/56/EU, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Infórmese sobre el sistema local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las pilas con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo retirar las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte la sección "Instalación de las pilas suministradas".



Cuando este logotipo se encuentra en un producto, significa que se debe pagar una contribución al sistema nacional asociado de recogida y reciclaje.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

13 Preguntas más frecuentes

He elegido un idioma incorrecto que no puedo leer, ¿qué puedo hacer?

- 1 Pulse **MENU/OK** para acceder a la pantalla del menú principal.
- 2 Uno de los textos siguientes aparece en la pantalla:

Phone setup > Language

Réglages > Langue

Ρύθμ. Τηλεφών. > Γλώσσα

Config. telef. > Lingua

Config. telef. > Idioma

Config. tel. > Idioma

- 3 Seleccíonelo para acceder a las opciones de idioma.

- 4 Seleccione su idioma.

No hay tono de marcación

Asegúrese de que el teléfono está conectado correctamente al cable de línea.

El teléfono no emite tonos de llamada.

Asegúrese de que el teléfono está conectado correctamente al cable de línea.

No puedo cambiar la configuración del buzón de voz, ¿qué puedo hacer?

El servicio de buzón de voz lo gestiona el proveedor de servicios y no el teléfono. Para cambiar la configuración, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

No aparece ninguna imagen

Asegúrese de que hay alimentación y de que el teléfono está conectado.

Las baterías están dañadas. Compre unas nuevas que tengan las mismas especificaciones.

El teléfono no emite tonos de llamada.

Asegúrese de que el tono de llamada esté activado.

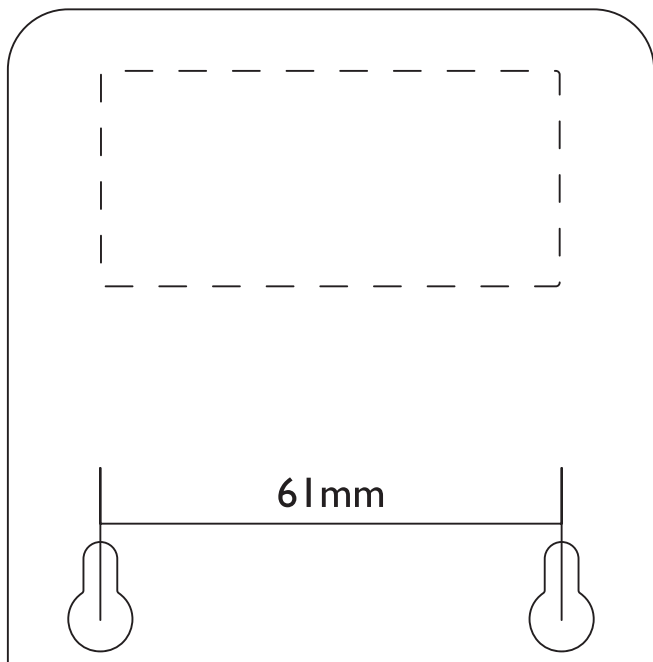
El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.

**Nota**

- Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, desconecte el cable de línea y vuelva a conectarlo después de 1 minuto.

14 Plantilla para montaje en pared



2019© MMD Hong Kong Holding Limited. Todos los derechos reservados.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se utilizan por MMD Hong Kong Holding Limited bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.



UM_M110_23_ES_V2.0
WK14323